

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 13 (1966)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

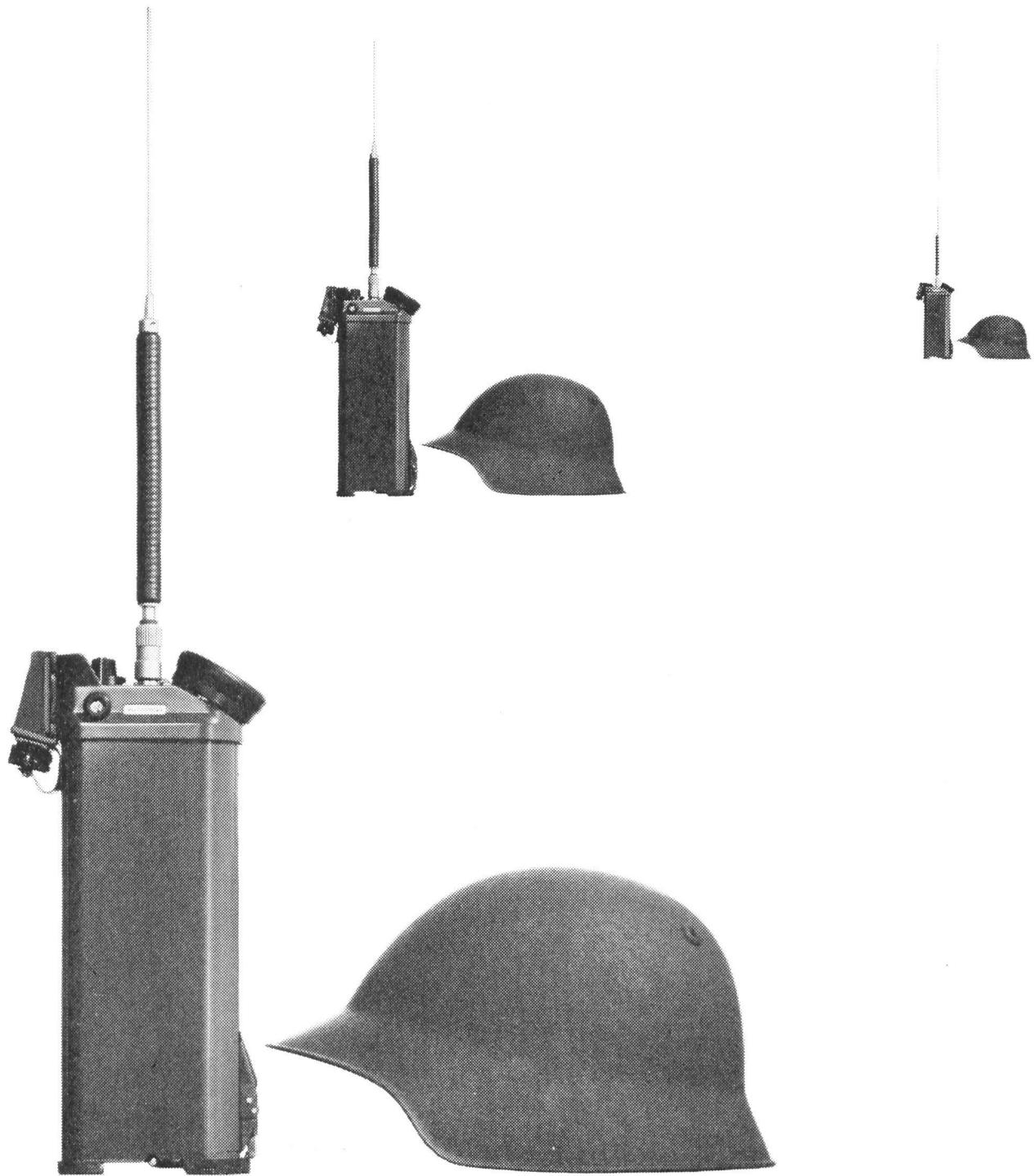
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Einheitskommandant Zugführer Gruppenführer

sicher verbunden mit dem neuen SE125.

Eine absolute Notwendigkeit für die
rasche und klare Befehlsübermittlung
an vorderster Front.

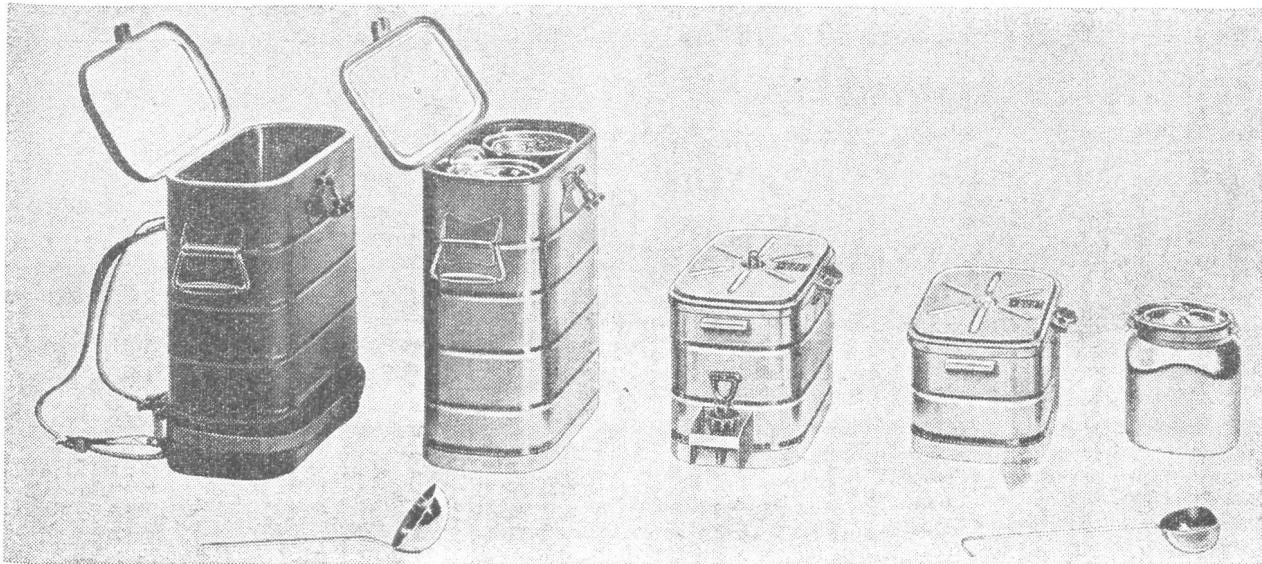
Das neue frequenzmodulierte Kleinfunkgerät SE125 arbeitet im 80-MHz-Band und hat acht Kanäle. Eine einfache, handliche Bedienung. Ein modern konzipiertes

Kleinfunkgerät für den taktischen Einsatz auf der unteren Führungsebene.
Autophon AG, Ziegelmattstrasse, Solothurn

AUTOPHON

**FRANKE
APPARATEBAU**

Als Spezialfabrik für moderne Kücheneinrichtungen
bauen wir auch Geräte für
Baukantinen, Notküchen und Zivilschutz
wie: Kochkessel 150 Liter, Speiseträger, Henkel-
Eimer, Schöpfer usw.



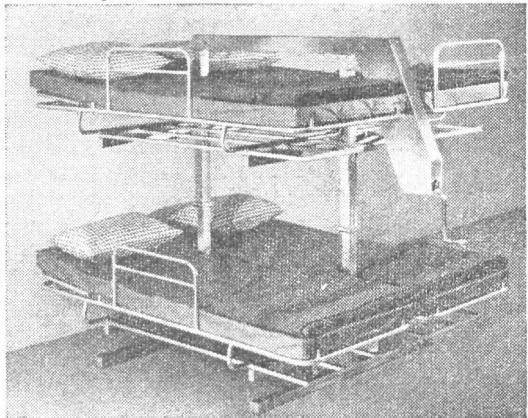
FRANKE

Speiseträger Inhalt 20 Liter; Speiseträger-Einsatz
Inhalt 3,6 Liter; Pro Speiseträger 4 Einsätze

Walter Franke AG, 4663 Aarburg
Abt. Apparatebau, Tel. 062 74141

Viererbett 650 mit Kurbel

+ Patent Zulassungsnummer 64-121 K-4



Das zweckmässige Bett für die
Sanitätshilfsstelle und das
Notspital.

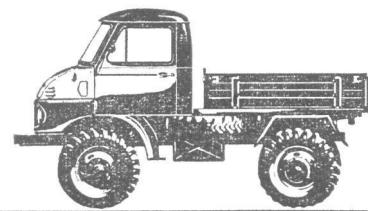
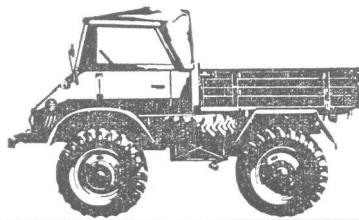
Vier abhebbare Liegerahmen,
Grösse 190 x 75 cm, mit Spiralfeder-
bespannung und verstellbarem Keil.
Die Liegerahmen können fusswärts
und seitwärts verschoben werden,
so dass ein müheloses Abheben des
belasteten Liegerahmens gewähr-
leistet ist. Die oberen zwei Rahmen
sind von 138 auf 102 cm absen-
bar. Die unteren Liegerahmen be-
finden sich 37 cm ab Boden. Die
Ausführung des Kurbelbettes ent-
spricht dem Pflichtenheft des Bun-
desamtes für Zivilschutz.

asax Apparatebau AG 9477 Trübbach

Leichtmetall-, Stahlrohr- und Eisenbau Telefon 085 / 8 22 88

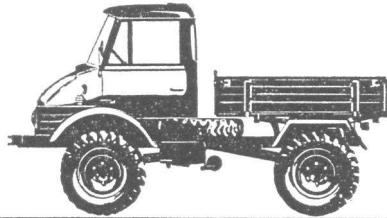
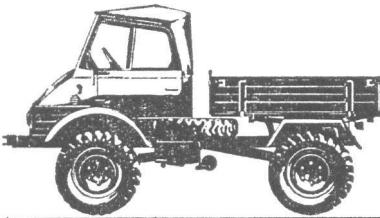
Unimog 411

34 PS



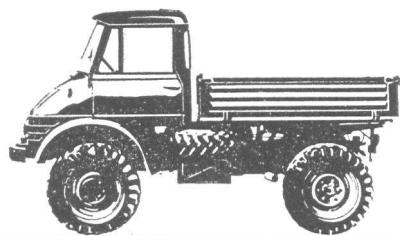
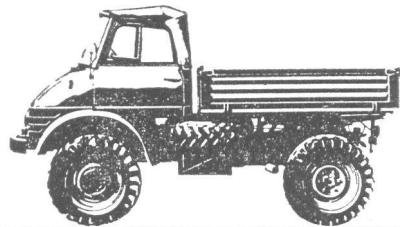
Unimog 421

40 PS



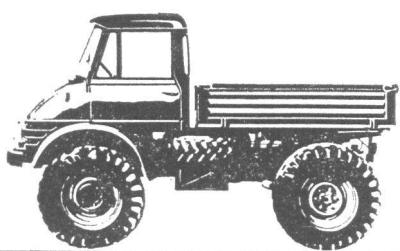
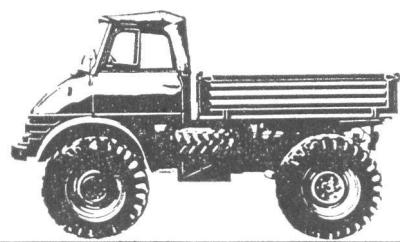
Unimog 403

54 PS



Unimog 406

70 PS



Unimog — eine Investition der Vernunft.

Ziehen, fahren, tragen, antreiben.

Im Gelände, auf der Strasse, auf der Schiene.

Laden, graben, schieben, verdichten, pumpen, kehren,
schneeräumen, transportieren.

Für jede Aufgabe ein wirtschaftliches Gerät.

Einen Unimog von Daimler-Benz.

Mehr als eine Zugmaschine. Ein Geräteträger.

10 Tonnen Anhängergewicht.

Fahrbevilligung Kat. a für Unimog 411 und 421.

Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50

Mercedes-Benz **UNIMOG**



Matra Zollikofen 031/65 01 06

6101 U